

St. John the Baptist Ukrainian Catholic Church

Українська Католицька Церква Св. Івана Хрестителя

820 Pondview Road, Riverhead, New York 11901

Tel: 631-727-2766 Facebook: facebook.com/sjbucc Email: info@sjbucc.org Web: www.sjbucc.org



Celebrating 100 Years
1924 - 2024
СВЯТКУЄМО СТОЛІТТЯ



East Wind/Northampton Ballroom
5720 25A Wading River, NY 11792

Centennial Celebration Liturgy: 10am Sunday November, 3, 2024

Luncheon: 1pm - 6pm

Святкова Божественна Літургія: 10 год ранку, Неділя, 3 Листопада 2024 року
Святкова Програма: 1-6 год пополудні



Directions to Northampton Ballroom at East Wind

FROM WEST: Take the L.I.E. East to Exit 68 (William Floyd Parkway). Follow signs that read Route 46/Wading River North for approximately 7 miles to end (past Route 25). Make a right on route 25A and continue 3.25 miles east. The Inn is the first building on the left. Make a left into The Inn's driveway and follow the arrows (on the other side of this card) to the Northampton parking.

FROM EAST: Take Sunrise Highway (Route 27) to Exit 65 (Route 24) north to traffic circle in Riverhead. Exit on Peconic Avenue. Make a left on Route 25 heading West for 5 miles. Exit Route 25A and continue 1.8 miles to East Wind. Turn right into The Inn's driveway and follow the arrows (on the other side of this card) to the Northampton parking.

FROM NORTH FORK: Take Sound Avenue West to East Wind. Marks the entrance.

5720 ROUTE 25A · WADING RIVER · NY 11792
631.929.3500 · EastWindLongIsland.com



To Stay Overnight at Our INN: 631.929.3500
To Pamper Yourself at Our SPA: 631.846.2339
To Make a Reservation at Our RESTAURANT: 631.846.2335



BULLETIN ВІСНИК

October 27-November 3,
2024
Жовтень 27-Листопад 3,
2024

ST. JOHN THE BAPTIST Ukrainian Catholic Church Української Католицької Церкви СВ. ІВАНА ХРЕСТИТЕЛЯ

820 Pond View Rd
Riverhead, NY 11901
TEL.: 631-727-2766

Website: www.sjbucc.org
E-mail: info@sjbucc.org
Facebook: <https://www.facebook.com/sjbucc>

Rev. Bohdan Hedz - Pastor
Dc. Joseph Lavinio
o. Богдан Гедз — Парох
Диякон Йосиф Лавініо
Anthony Popowicz, Vasyl Komzyuk
Trustees
Антоній Попович, Василь Комзюк
трастисти

DIVINE LITURGIES

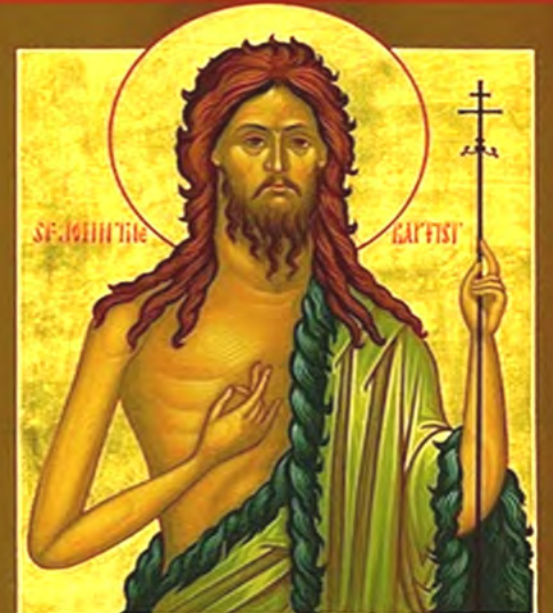
Sunday: 8.30 a.m. (Eng.)
10.00 a.m (Ukr.)

Daily Liturgies as scheduled

СЛУЖБИ БОЖІ

Неділя: 8:30 ранку (анг.)
10:00 ранку (укр.)

Розклад Щоденних Літургій у
Бюлетені



SACRAMENTS-СВЯТІ ТАЙНИ

ХРИЩЕННЯ – повідомте священника наперед
СПОВІДЬ – перед і після Служби Божої або за домовленням
ВІНЧАННЯ – повідомте священника хоча б шість місяців наперед

ВІДВІДУВАННЯ ХВОРИХ / ВМИРАЮЧИХ

дзвоніть до священника в будь-яку пору доби

BAPTISM and CHRISMATION – see priest in advance
CONFESSION – before and after Divine Liturgies
MATRIMONY – see priest at least six months prior to desired date
VISITING SICK and HOMEBOUND—contact priest any time of the day

DIVINE LITURGIES FOR THE WEEK

Sunday, October 27

8:30am Divine Liturgy/ Божественна Літургія
10:00am Divine Liturgy/ Божественна Літургія

Monday, October 28

No Services/ Немає Богослужень.

Tuesday, October 29

9:00 am Divine Liturgy/ Божественна Літургія

Wednesday, October 30

9:00 am Divine Liturgy/ Божественна Літургія

Thursday, October 31

9:00 am Divine Liturgy/ Божественна Літургія

Friday, November 1

9:00 am Divine Liturgy/ Божественна Літургія

Saturday, November 2

9:00 am Divine Liturgy/ Божественна Літургія

Sunday, November 3 PARISH CENTENNIAL/СТОЛІТТЯ ПАРАФІЇ

10:00am Hierarchical Divine Liturgy/ Архиерейська Божественна Літургія
1:00-6:00 pm Centennial Banquet/Святковий Бенкет (East Wind, Wading River)

FOR YOUR REFLECTION

“Truth is not determined by a majority vote” Pope Benedict XVI

ДЛЯ РОЗДУМІВ

“Правда не визначається більшістю голосів” Папа Бенедикт XVI

Last week's collection:

Sunday, October 20, 2024 \$1865.00;

Next Week's Readings: November 3

Epistle: Ephesians 2,14-22

Gospel: Luke 8,41-56

Збірка за Минулий Тиждень:

Неділя, 20 жовтня 2024 \$1865.00;

Читання Наступного Тижня:3листопада

Апостол: Ефесян 2,14-22

Євангеліє: Луки 8,41-56

PARISH CENTENNIAL SALE

You have a unique opportunity to own a parish centennial souvenir. We started sale of items in preparation to the parish centennial celebration. Please see Fr. Bohdan if interested.

РОЗПРОДАЖ ДО СТОЛІТТЯ ПАРАФІЇ

Усі зацікавлені можуть вже сьогодні придбати сувеніри святкування століття нашої парафії. Звертатися до о. Богдана.

ADULT ENGLISH LANGUAGE CLASSES

We hope to restart Adult English Language classes in our parish. Students 18 and older are welcome. If we get enough people signed up, we will start in November. Classes will take place every Thursday evening at our church. More details to follow.

УРОКИ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ ДЛЯ ДОРОСЛИХ

З листопада місяця плануємо розпочати уроки англійської мови для дорослих. Вони відбуватимуться у нас на парафії щочетверга о 7 год. вечора. Уроки для тих кому 18 та вище. Звертатися до о. Богдана. Запрошуємо.

DONATION ENVELOPES AND PARISH REGISTRATION FOR 2025

If you wish to register at our parish and to receive donation envelopes for 2025 please see Fr. Bohdan for the registration form. Parishioners who are registered do not have to apply.

КОНВЕРТИ ПОЖЕРТВ ТА ПАРАФІЯЛЬНА РЕЄСТРАЦІЯ 2025

Якщо ви бажаєте зареєструватися на нашій парафії та отримати конверти пожертв на 2025 рік, просимо звертатися до о. Богдана щоб заповнити реєстраційну форму.

FAMINE COMMEMORATION

On Saturday, November 23 at 1:00pm at St. Patrick's Cathedral in New York a Famine Commemoration service will be held to commemorate the victims Famine in Ukraine. All are invited to participate.

ПАМ'ЯТАЄМО ГОЛОДОМОР

У суботу, 23 листопада о 1 год. пополудні у Катедрі Св. Патрика в Нью Йорку відбудеться реквієм жертвам Голодомору в Україні. Запрошуємо усіх до участі.

COFFEE SOCIAL

Parish Sisterhood invites you to our traditional Coffee Socials which will restart on Sunday, October 6 after Sunday Services. All are invited!

ЗАПРОШУЄМО НА КАВУ

Парафіяльне Сестрицтво запрошує усіх на каву та перекуску. Розпочинаємо у неділю, 6 жовтня. Чекаємо Вас!

WE ASK FOR YOUR PRAYERS

We ask all to pray for the grace of healing and swift recovery for the members of our parish: Luba, Victor, Michael, David, Maria, Volodymyr, Ronald and Yaroslav.

ПРОСИМО ПРО МОЛИТВУ

Просимо молитися за здоров'я, ласку зцілення та Боже благословення для Любові, Михайла, Віктора, Володимира, Марії, Давида, Рональда та Ярослава.